

- BG** **Обяснения**
- CZ** **Vysvětlivky**
- D** **Erläuterungen**
- DK** **Forklaringer**
- E** **Explicaciones**
- EST** **Seletused**
- F** **Explications**
- FIN** **Symbolit**
- GB** **Notes**
- GR** **Επεξηγηματικές σημειώσεις**
- H** **Magyarázatok**
- HR** **Pojasńjenja**
- I** **Spiegazioni**
- IRL** **Nótaí**
- LT** **Raaiškinimai**
- LV** **Skaidrojumi**
- M** **Noti**
- MK** **Објаснувања**
- N** **Opplysninger**
- NL** **Toelichting**
- P** **Esclarecimientos**
- PL** **Objaśnienia**
- RO** **Explicații**
- RUS** **Пояснения**
- S** **Förklaringar**
- SK** **Vysvetlivky**
- SLO** **Razlaga**
- TR** **Açıklamalar**



2021/012 999.000.800.00

**A1 Achtung!** Verschluckbare Kleinteile. Erstickungsgefahr!

- BG** Внимание! Дребни части, които могат да бъдат погълнати. Опасност от задушаване!
- CZ** Pozor! Spolknutelné drobné součásti. Nebezpečí udušení!
- D** Achtung! Verschluckbare Kleinteile. Erstickungsgefahr!
- DK** Forsigtig! Smådele kan sluges. Kvælningsrisiko!
- E** Atención! Piezas pequeñas que pueden ser tragadas. Peligro de asfixia!
- EST** Tähelepanu! Allaneelatavad pisidetailid. Lämmumisoh!
- F** Attention! Petites pièces détachées. Danger d’étouffement à l’ingestion!
- FIN** Huomio! Sisältää pieniä osia. Tukehdusvaara!
- GB** Caution! Swallowable small parts. Danger of suffocation!
- GR** Προσοχή! Πολύ μικρά κομμάτια (κατάποση). Κίνδυνος ασφυξίας!
- H** Vigyázat! Lenyelhető kis darabok. Fulladásveszély!
- HR** Pažnja! Sitni dijelovi koji se mogu progutati. Opasnost od gušenja!
- I** Attenzione! Contiene piccole parti. Rischio di soffocamento!
- IRL** Caution! Swallowable small parts. Danger of suffocation!
- LT** Dėmesio! Sudėtyje yra smulkių detalių. Pavojus uždusti!
- LV** Uzmanību! Norijamas sīkas detaļas. Nosmakšanas briesmas!
- M** Attenzioni! Partijet zgħar li jistghu jinbelghu! Periklu ta’ soffokazzjoni!
- MK** Внимание! Мали делчиња кои што можат да се голтнат. Постои опасност од задушување!
- N** OBS! Svelgbare små deler. Kvælningssfare!
- NL** Opgelet! Inslukbare kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar!
- P** Atenção! Peças pequenas possíveis de ser engolidas. Perigo de asfixia!
- PL** Uwaga! Możliwość połknięcia drobnych elementów. Niebezpieczeństwo zadławienia!
- RO** Atenție! Piese mici ce se pot înghiți. Pericol de asfixiere!
- RUS** Внимание! Маленькие детали, которые случайно можно проглотить. Опасность задохнуться в результате попадания в дыхательные пути!
- S** Se upp! Sväljbara smådelar. Risk för kvävning!
- SK** Pozor! Prehltuteľné malé časti. Nebezpečenstvo udusenía!
- SLO** Pozor! Vsebuje majhne dele. Nevarnost zadužitve!
- TR** Dikkat! Yutabilinir küçük parçalar. Boğulma tehlikesi!

**rolly toys Kundendienst Deutschland:**

Tel: +49 (0) 95 68 / 856-142  
Fax: +49 (0) 95 68 / 856-183  
e-mail: service@rollytoys.de



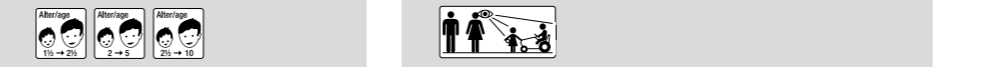
- BG** Арткулът трябва да се монтира само от възрастни съгласно упътването за монтаж
- CZ** Zboží smontovat podle montážního návodu pouze dospělými osobami
- D** Der Artikel ist gemäß Montageanleitung nur von Erwachsenen zu montieren
- DK** Artiklen må ikke benyttes i nærheden af trafikker vej eller vand
- E** El artículo debe ser montado sólo por adultos según las instrucciones de montaje
- EST** Toote tohivad kokku panna ainult täiskasvanud ja peavad seejuures järgima täpselt monteerimisjuhendit.
- F** L'article doit être monté uniquement par un adulte conformément à la notice de montage
- FIN** Laiteen saavat koota ainoastaan aikuiset asennusohjeita noudattaen.
- GB** The product may only be assembled by adults in accordance with the assembly instructions.
- GR** Σύμφωνα με τις οδηγίες συναρμολόγησης, το προϊόν πρέπει να συναρμολογείται μόνο από ενήλικους
- H** Az árucikket a szerelési utasítás alapján kizárólag felnőttek szerelhetik össze.
- HR** Proizvod trebaju montirati samo odrasli u skladu s uputom za montažu
- I** L'articolo dovrà essere montato solo da adulti ed in conformità alle istruzioni di montaggio
- IRL** Caithfidh daoine fásta an táirge a cur le chéile de réir leis na treoireacha cóiméail.
- LT** Sumontuoti gaminį pagal naudojimo instrukciją gali tik suaugusieji
- LV** Preci drīkst montēt tikai pieaugušie saskaņā ar montāžas instrukciju
- M** Caithfidh daoine fásta an táirge a cur le chéile de réir leis na treoireacha cóiméail.
- MK** Арткулот да се монтира према упатството за монтирање само од страна на возрастни лица
- N** Varen skal bare monteres av voksne ifølge montasjeanledning
- NL** Alleen volwassenen mogen het artikel onder opvolging van de montage-instructies monteren.
- P** O artigo deve ser montado segundo instruções e somente por adultos
- PL** Artykuł może zostać zmontowany tylko przez osoby dorosłe zgodnie z instrukcją montażu.
- RO** Produsul trebuie montat conform instrucțiunilor de montare numai de către adulți
- RUS** Изделие должны собирать только взрослые в соответствии с инструкцией по монтажу
- S** Endast vuxna som följer monteringsanvisningen får montera artikeln.
- SK** Výrobok môže zložiť len dospelá osoba podľa návodu na montáž
- SLO** Izdelek lahko sestavimo le odrasli skladno z navodili za montažo.
- TR** Ürün, montaj kılavuzunda belirtilen şekilde yetişkinler tarafından monte edilmelidir.



- BG** Не продължавайте да използвате дефектни играчки, ремонтни могат да се извършват само от възрастни
- CZ** Vadnou hračku dále nepoužívat, opravy směji provádět pouze dospělí osoby
- D** Defektes Spielzeuge nicht weiter benutzen, Reparaturen dürfen nur von Erwachsenen vorgenommen werden
- DK** Defekt legetøj må ikke benyttes. Reparationer må kun udføres af voksne.
- E** Los juguetes fallados no deben continuar utilizándose, las reparaciones deben ser realizadas sólo por adultos
- EST** Ärge kasutage defektset mänguasja. Mänguasja tohivad parandada ainult täiskasvanud.
- F** Ne pas continuer d'utiliser un jouet défectueux, les réparations doivent être effectuées uniquement par des adultes
- FIN** Virheellistä lelua ei saa käyttää, sitä saa korjata ainoastaan aikuinen.
- GR** If toy is defective stop using it, repairs may only be carried out by adults.
- H** Éva élektromatikó játékniód va új χροσημοποιείται περαιτέρω, οι επισκευές επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από ενήλικους
- H** A hibás árucikket nem szabad tovább használni, a javításokat csak felnőttek végezhetik el rajta.
- HR** Neispravnu igračk više ne koristiti, popravke smiju izvoditi samo odrasle osobe
- I** Non continuare ad utilizzare giocattoli difettosi, le riparazioni dovranno essere effettuate esclusivamente da adulti
- IRL** Má at an breagáin lochtach ná úsáid é, caithfidh daoine fásta na deisiúcháin a dhéanamh.
- LT** Pažeisito žaislo nebenaudoti. Remontuoti gali tik suaugusieji
- LV** Bojātu rotaļlietu nedrīkst turpināt lietot, remontu drīkst veikt tikai pieaugušie
- M** Má at an breagáin lochtach ná úsáid é, caithfidh daoine fásta na deisiúcháin a dhéanamh.
- MK** Defektni igraчки не смеат повеќе да се употребуваат, поправки смеат да бидат преземени само од страна на возрастни лица
- N** Leketøj i ustans får ikke bruges videreem reparasjoner får bare utføres av voksne
- NL** Defect speelgoed niet verder gebruiken. Reparaties mogen alleen door volwassenen worden uitgevoerd.
- P** Retirar o brinquedo de uso, caso quebre; consertos devem ser realizados somente por adultos
- PL** Nie używać uszkodzonej zabawki, naprawy mogą przeprowadzać tylko osoby dorosłe.
- RO** Nu reutilizati jucării defectă, reparațiile trebuie efectuate numai de către adulți
- RUS** Неисправную игрушку использовать не разрешается. Ремонт должны производить только взрослые
- S** Använd inte en defekt leksak, endast vuxna får utföra reparationerna.
- SK** Poškodenú hračku ďalej nepoužívajte, opravy môžu vykonávať len dospelé osoby
- SLO** Poškodovane igrače več ne uporabljajte, popravila lahko opravljajo le odrasli.
- TR** Arızalı oyuncakçı kullanmaya devam etmeyin. Onarım işleri, sadece yetişkinler tarafından yapılabilir.



- BG** Да не се използва в близост до улици или водни басейни
- CZ** Nepoužívat v blízkosti dopravních cest nebo vod
- D** Nicht in der Nähe von Verkehrsstraßen oder Gewässern benutzen
- DK** Må ikke benyttes i nærheden af trafikker vej eller vand
- E** No utilizar cerca de calles con tránsito o con aguas
- EST** Ärge kasutage seda autoliiklusega tänavate ega veekogude lähedal.
- F** Ne pas utiliser à proximité de rues de trafic ou d'eaux
- FIN** Ei saa käyttää liikenneväylien tai vesistöjen läheisyydessä.
- GB** Do not use near roads or water
- GR** Να μη χρησιμοποιείται κοντά σε δρόμους κυκλοφορίας και νερά
- H** Nem szabad közlekedési útonalak mellett, vagy vizek mellet használni.
- HR** Ne koristiti u blizini prometnica ili voda
- I** Non utilizzare nelle vicinanze di strade o vie trafficate o di bacini d'acqua
- IRL** Ná úsáid in aice le bóthaireacha trácha nó ar uiscebhéalai.
- LT** Nenaudoti nuolaidžioje vietovėje arba ant laiptų pakopų
- LV** Nelietot satiksmes ceļā vai ūdeņu tuvumā
- M** Tužax fdejn toroq traffikuzi jew vicino l-ilma.
- MK** Да не се употребува по близина на улици или води
- N** Bruk ikke i nærhet av trafikkeveg eller vann
- NL** Niet op hellend terrein of op de treden van trappen gebruiken.
- P** Não utilizar em terrenos inclinados ou em escadarias
- PL** Nie używać na terenie pochylym albo przy schodach
- RO** A nu se utiliza în pante sau pe treptele scărilor
- RUS** Не использовать на наклонной территории или лестничных ступенях
- S** Får inte användas i sluttande terräng eller på trappsteg.
- SK** Nepoužívaťe v blízkosti ciest alebo vodných plôch
- SLO** Ne uporabljajte na strmem terenu ali na stopnicah.
- SLO** Ne uporabljajte v bližini prometnih cest in vod.
- TR** Trafikte açık yolların veya doğa su kaynaklarının yakınında kullanmayın.



- BG** Препоръчва се да се посочи възрастта
- CZ** Uvedení věku jako doporučení
- D** Altersangabe als Empfehlung
- DK** Aldersangivelse som anbefaling
- E** La edad dada debe ser tomada como recomendación
- EST** Soovituslik vanus.
- F** Indication d'âge purement indicative
- FIN** Ikärajoitus annettu suositukseksi.
- GB** Recommended age
- GR** Παράθεση ηλικίας ως σύσταση
- H** A kor javaslátként van megjelölve.
- HR** Napomena o dobi kao preporuka
- I** Indicazione età consigliata
- IRL** Aois molta.
- LT** Amžiaus nuoroda galioja kaip rekomendacija
- LV** Vecuma ierobežojums norādīts kā rekomendācija
- M** Aois molta.
- MK** Информација за возраста како препорака
- N** Angivelse av alder som anbefaling
- NL** De leeftijdsopgave geldt als advies.
- P** Brinquedo recomendado para faixas etárias indicadas
- PL** Zalecany wiek jako wskazówka
- RO** Indicarea vârstei ca și recomandare
- RUS** Возраст указывается только как рекомендация
- S** Åldersuppgitt som rekommendation.
- SK** Veková hranica ako odporúčanie
- SLO** Navedba starosti le kot priporočilo.
- TR** Önerilen kullanım yaşına ilişkin bilgi



- BG** Арткулът може да се използва само под надзора на възрастни
- CZ** Zboží smí být používáno pouze za dohledu dospělých
- D** Der Artikel darf nur unter Aufsicht Erwachsener benutzt werden
- DK** Artiklen må kun benyttes under opsyn af voksne
- E** El artículo sólo puede ser utilizado bajo la observación de un adulto
- EST** Käesolevat toodet tohib kasutada ainult täiskasvanute järehvale all.
- F** Cet article doit être utilisé uniquement sous la surveillance d'un adulte
- FIN** Laiteita saa käyttää ainoastaan aikuisten valvonnassa.
- GB** The product may only be used under adult supervision
- GR** Το προϊόν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικών
- H** Az árucikket csak felnőttek felügyelete mellett szabad használni.
- HR** Proizvod se smije koristiti samo pod nadzorom odraslih
- I** L'articolo dovrà essere utilizzato solo in presenza di adulti
- IRL** Úsáid an táirge faoi stúir diuine fásta amháin.
- LT** Gaminį galima naudoti tik prižiūrinant suaugusiems
- LV** Preci drīkst lietot tikai pieaugušo uzraudzībā
- M** Úsáid an táirge faoi stúir diuine fásta amháin.
- MK** Арткулот смеє да се употребува само под надзор на возрастни лица
- N** Varen får bare brukes under opsyn av voksne
- NL** Het artikel mag alleen onder toezicht van volwassenen worden gebruikt.
- P** O artigo só deve ser usado sob observação de algum adulto
- PL** Artykuł może być używany tylko pod nadzorem dorosłych
- RO** Produsul trebuie utilizat numai sub supravegherea adulților
- RUS** Изделие разрешается использовать только под наблюдением взрослых
- S** Artikeln får användas endast under uppsyn av vuxna.
- SK** Výrobek sa smie používať iba pod dohľadom dospelých osoby
- SLO** Izdelek se lahko uporablja le pod nadzorom odraslih.
- TR** Ürün, sadece yetişkinlerin gözetimi altında kullanılabilir.



- BG** Децата не бива да седят в ремаркетата
- CZ** Děti nesmějí sedět v přívěsech
- D** Kinder dürfen nicht in den Anhängern sitzen
- DK** Børn må ikke sidde i påhængsvognene
- E** No se permite a los niños sentarse en los remolques
- EST** Lapsed ei tohi istuda järelkärsus.
- F** Les enfants ne doivent jamais s'asseoir dans les remorques
- FIN** Lapsia ei saa kuljettaa perävaunussa.
- GB** Children must not sit in the trailers
- GR** Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να κάθονται στο ρυμουλκούμενο
- H** A gyerékek nem ülnhetnek az utánfutókban.
- HR** Djeca ne smiju sjediti na prikolicama
- I** I bambini non dovranno sedersi nei rimorchi
- IRL** Níl cead ag páistí síu sna leantóirí.
- LT** Vaikams negalima sėdėti priekabose
- LV** Piekabēs nedrīkst sēdēt bērni
- M** Massimu ta' tifel jew tifa jistghu ipogħodu fuq il-vettura.
- MK** Забрането е седиње на деца во приколките
- N** Barn får ikke sitte på tilhengerne
- NL** Kinderen mogen niet op de aanhangers zitten.
- P** Crianças não podem sentar no carro de reboque
- PL** Dzieci nie mogą siedzieć w przyczepce.
- RO** Copiii nu au voie să stea în remorci
- RUS** Детям запрещается сидеть в прицепе
- S** Barn får inte sitta på släpen.
- SK** Deti nesmú sedieť v prívesoch
- SLO** Otroci ne smejo sedeti v prikolpnikih.
- TR** Çocukların römorklarda oturması yasaktır.



- BG** Настоятелно се препоръчва да се носи защитна оборудване
- CZ** Naléhavě se doporučuje nosit ochranné vybavení
- D** Das Tragen von Schutzausrüstung wird dringend empfohlen
- DK** Det anbefales at man ifører sig sikkerhedsudstyr
- E** Se recomienda especialmente vestir equipo protector
- EST** Soovitame tungivalt kasutada kaitseriieüst.
- F** Il est fortement recommandé d'utiliser des équipements de protection
- FIN** Käyttökäähä ehdottomasti suojavarusteita.
- GB** It is strongly recommended to wear protective gear.
- GR** Συνιστάται επισιόντως, να φοριέται εξοπλισμός ασφαλείας
- H** A védőfelszerelés alkalmazása sűrgösen javasolt.
- HR** Ušrdno se preporučuje nošenje zaštitne opreme
- I** Si consiglia di indossare an equipaggiamento protettivo
- IRL** Moltar go láidir fearas cosanta a cailteamh.
- LT** Rekomenduojama naudoti apsauginius įtaisus
- LV** Stingri iesākām nēsāt aizsargaprkojumus
- M** Hu rekomandat bi shih sabieh jintliebes ilbies protettiv.
- MK** Итно се препорачува носење на заштитна опрема
- N** Det anbefales instendig bruk av verneststyr
- NL** We adviseren dringend beschermende uitrusting te dragen.
- P** Recomendamos se vivamente o uso de protectores
- PL** Zalecane jest używanie wyposażenia ochronnego.
- RO** Se recomandă purtarea echipamentului de protecție
- RUS** Настоятельно рекомендуется носить защитную экипировку
- S** Det är starkt rekommenderat att bära en skyddsutrustning.
- SK** Dórazne odporúčame nosiť ochranný výstroj
- SLO** Nošenje zaštitne opreme je nujno.
- TR** Korumucu ekipmanın kullanılmasi önerilir.



- BG** Препоръчва се задължително да се носят здрави обувки.
- CZ** Nošení pevné obuvi se doporučuje.
- D** Das Tragen von festem Schuhwerk wird dringend empfohlen
- DK** Det tilrådes indtrængende at bære fast fodtøj!
- E** Se recomienda especialmente el uso de calzado firme
- EST** Soovitame tungivalt kanda tugevad jallatsed
- F** Le port de chaussures solides est fortement conseillé.
- FIN** Kestävien jalkineiden pitäminen on ehdoton vaatimus!
- GB** It is strongly recommended to wear sturdy shoes.
- GR** Συνιστάται κατεπισιόντως, να φοριένται κλειστά υποδημάτα
- H** Sűrgösen javasoltjuk szoros cipő viselését!
- HR** Ušrdno se preporučuje nošenje čvrste obuće
- I** Si consiglia assolutamente di indossare calzature solide
- IRL** Moltar go láidir bróga daingean a cailteamh.
- LT** Rekomenduojama dėvėti batus storais padais.
- LV** Noteikti ieteicams valkāt slēgtus apavus.
- M** Hu rekomandat bi shih li jintliebus žraben sodi.
- MK** Итно се препорачува носење на цврсти чевли
- N** Det anbefales instendig bruk av fast skotøy
- NL** Wij raden u dringend aan vaste schoenen te dragen.
- P** Recomendamos se vivamente o uso de calçado robusto
- PL** Konieczne jest mocne obuwie.
- RO** Se recomandă purtarea de încălțăminte rezistentă
- RUS** Настоятельно рекомендуется носить прочную обувь
- S** Det är starkt rekommenderat att bära stadiga skor.
- SK** Dórazne odporúčame nosiť pevnú obuv.
- SLO** Priporočamo obvezno nošenje trdne obutve.
- TR** Ayakkılar tam oturan ayakkabılann giyilmesi önerilir.





- (BG) Внимание! Да се pazi от влага
- (CZ) Pozor! Chránit před mokrem
- (D) Achtung! Vor Nässe schützen
- (DK) Forsigtig. Beskyttes mod væde
- (E) Atención! Proteger de la humedad
- (EST) Tähelepanu! Kaitske niiskuse eest!
- (F) Attention ! A protéger de l'humidité
- (FIN) Huomio! Suojattava kosteudelta.
- (GB) Protect from water.
- (GR) Προσοχή! Προφυλάξτε το από υγρασία
- (H) Vigyázat! A nedvességől óvni kell.
- (HR) Pažnja! Zaštititi od vlage
- (I) Attenzione! Proteggere dall'umidità
- (IRL) Cúimead tirim!
- (LT) Dėmesio! Saugoti nuo drėgmės
- (LV) Uzmanību! Sagādāt no mitruma
- (M) Zomn niexel!
- (MK) Внимание! Заштитете го од влага
- (N) OBS! Beskytt mot fuktighet
- (NL) Opgelet! Tegen nattigheid beschermen.
- (P) Atenção! Manter longe de lugares molhados
- (PL) Uwaga! Chronić przed przemoczeniem.
- (RO) Atenție! A se proteja de umiditate
- (RUS) Внимание! Защищайте от влаги
- (S) Observera! Får inte utsättas för fukt.
- (SK) Pozor! Chránite pred vlhkosťou
- (SLO) Pozor! Zaščitite pred vlago.
- (TR) Dikkat! Islaklıktan koruyun.



- (BG) Максимално въздушно налягане. Гуми с въздух
- (CZ) Maximální tlak vzduchu nahustění pneumatik
- (D) Maximaler Luftdruck Luftbereifung
- (DK) Maksimalt lufttryk i ringene
- (E) Máxima presión de aire en las ruedas
- (EST) Maksimaalne õhurõhk õhkkummides
- (F) Pression d'air maximale pour les pneumatiques
- (FIN) Ilmareiden suurin sallittu ilmanpaine.
- (GB) Maximum tyre pressure
- (GR) Ανώτατη πίεση αέρα Ελαστικά με αέρα
- (H) A kerékeknek a maximális légnomámsza kell feltűjni.
- (HR) Najveći tlak zraka u gumama
- (I) Massima pressione dell'aria in caso di gomme con camera d'aria
- (IRL) Uasméid brú aer an bhonn.
- (LT) Maksimalus oro slėgės pneumatinišė padangosė
- (LV) Maksimālais gaisa spiediens pneimatiskajām aprierojumam
- (M) Pressjoni massima tat-tajer
- (MK) Максимален въздушен притискок воздушна гума
- (N) Maksimal lufttrykk luftdækk
- (NL) Maximale luchtdruk van de banden.
- (P) Pressão máxima do ar dos pneus
- (PL) Maksymalne ciśnienie powietrza w kołach.
- (RO) Presiune de aer maximă în pneuri
- (RUS) Максимальное давление воздуха в пневматических шинах
- (S) Maximalt lufttryck för de luftfyllda däckten.
- (SK) Maximálny tlak v pneumatikách
- (SLO) Najvišji tlak v zračnici.
- (TR) Havali lastiklerin maksimum hava basıncı



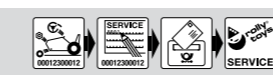
- (BG) Тригодишната гаранция важи само за артикулите с това обозначение
- (CZ) Třiletá záruka platí pouze pro takto označené zboží
- (D) Drei-Jahres-Garantie gilt nur für so gekennzeichnete Artikel
- (DK) Tre års garanti gælder kun for artikler med dette kendetegn
- (E) Garantía de tres años vale sólo para los artículos así marcados
- (EST) Kolmeaastane garantii kehtib ainult vastava tähistega tootele.
- (F) La garantie de trois ans s'applique uniquement aux articles ainsi repérés
- (FIN) Kolmen vuoden takuu on voimassa ainoastaan tällä merkillä merkityissä tuotteissa.
- (GB) Three year guarantee applies only to products with this marking
- (GR) Η εγγύηση τριών ετών ισχύει μόνο για έτσι χαρακτηρισμένα προϊόντα
- (H) A hároméves garancia csak a megjelölt termékekre vonatkozik.
- (HR) Trogodišnje jamstvo vrijedi samo za proizvode s ovim znakom
- (I) Garanzia di tre anni, vale solo per gli articoli contrassegnati in questa maniera
- (IRL) Baineann an ráthaíocht trí bhliana ar tairgí leis an marcáil seo ahainn.
- (LT) Trejų metų garantija galioja tik taip pažymėtoms prekėms
- (LV) Trīs gadu garantija ir derīga tikai precēm ar tādu marķējumu
- (M) Prodotti li jgornu din il-marċa biss għadhom titt snin garanzija
- (MK) Тригодишната гаранција важи само за на овој начин означени артикли
- (N) Tre-års-garanti gjelder bare for varer, som er sådant kjennetegnet
- (NL) De garantie van drie jaar geldt alleen voor artikels die op deze wijze zijn gekentekend.
- (P) A garantia de 3 anos refere-se somente a artigos com a seguinte especificação
- (PL) Trzyletnia gwarancja posiada ważność tylko dla w ten sposób oznaczonych artykułów.
- (RO) Garanția de trei ani este valabilă numai pentru produsul marcat
- (RUS) Трёхлетняя гарантия действует только для изделий, имеющих маркировку
- (S) Treårsgarantin gäller endast för artiklar som är kännetecknade med detta.
- (SK) Trojročná záruka platí len pre takto označené výrobky
- (SLO) Tri-letna garancija velja le na tako označene izdelke.
- (TR) Üç yıllık garanti, sadece bu işarete sahip ürünler için geçerlidir



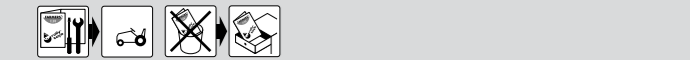
- (BG) С изключение на износването в резултат на употреба или неправилна употреба
- (CZ) Kromě opotřebení podminěného používání nebo nevhodného používání
- (D) Ausgenommen gebrauchsbedingte Abnutzung oder unsachgemäßer Gebrauch
- (DK) Undtagelse af brugsbetinget slitage eller ukorrekt anvendelse
- (E) Exceptuando el desgaste por el uso o por uso indebido
- (EST) Väljra arvatud väärkasutamise või oskamatu kasutamise tagajärjel tekkinud kahjud.
- (F) A l'exception de l'usure normale de fonctionnement ou d'une utilisation incorrecte
- (FIN) Paitsi käytöstä johtuva kuluminen tai ei-asiaanmukainen käyttö.
- (GB) Excludes normal wear and tear or improper use.
- (GR) Εξαιρείται η φθορά λόγω χρήσης ή ακατάλληλης χρήσης
- (H) Kivéve a használattal összefüggő elhasználódást vagy a szakszerűtlen használatot
- (HR) Osim u slučaju trošenja uvjetovanog korištenjem i nestručnog korištenja
- (I) Eccetto usura dovuta all'utilizzo o ad un uso non conforme
- (IRL) Gan gnáth caitheamh agus cuimilí nó mí-úsaid a cur san áireamh.
- (LT) Išskyrus naudojimo sukeltą susidėvėjimą arba netinkamą naudojimą
- (LV) izņemot nolietojumu , kas radies lietošanas vai nepienācīgas izmantošanas rezultātā
- (M) Eskluzi wear and tear normali jew użu mhux approprjat.
- (MK) Isključeno vo slučaj na abeñe poradi upotreba ili nestručna upotreba
- (N) Unntatt bruksbetinget slitasje eller usakkyndig bruk
- (NL) Behalve bij verslijt door gebruik of onjuist gebruik.
- (P) Exceto desgaste por uso excessivo ou inadequado
- (PL) Wykluczone zużycie wskutek użytkowania albo użycie niezgodne z przeznaczeniem.
- (RO) Garanția nu acoperă uzura cu umăre a utilizării sau cu umăre a unei utilizări necorespunzătoare
- (RUS) Исключается обусловленный естественный износ в результате использования или ненадлежащее применение
- (S) Med undantag av slitage genom användning eller icke korrekt användning.
- (SK) S výnimkou opotrebenia spôsobeného používaním alebo s výnimkou nesprávneho používania
- (SLO) Izvzeta obraba pogojena z uporabo in nepravilna uporaba.
- (TR) Kullanimla bağılı aşınma veya usulüne uygun olmayan kullanımla meydana gelen kaynaktan hasarları garanti kapsamına dahil değildir.



- (BG) Игра добре отлично
- (CZ) Vyznamenáno značkou „Spiel Gut“ jako vhodná hračka
- (D) Spiel Gut.Ausgezeichnet
- (DK) Spillet udmærket som godt
- (E) Juguate galardonado como bueno
- (EST) Mäng on tähistatud kvaliteedimärgiga (Gut).
- (F) Jouet récompensé du label «bien»
- (FIN) Lelu on saanut "Spiel Gut"-laatumerkin.
- (GB) "Spiel Gut" seal of approval
- (GR) Καλή διάκριση του παιχνιδιού
- (H) A játék "jó" minősítésűtől van kitüntetve
- (HR) Oznaċa „Spiel Gut“
- (I) Il gioco ha ricevuto il contrassegno buono
- (IRL) Séala dea-mheas "Spiel Gut".
- (LT) Apdovanotas su „Spiel gut“
- (LV) Spiel Gut (Vācijas bērnu spēļu un rotaļlietu ekspertu) arbalvojums
- (M) Sigill ta' approvvazzjoni "Spiel Gut"
- (MK) Игра Добро Одлично
- (N) "Spiel gut" (Leketøy godt) utmerket
- (NL) Spel als goed onderscheiden.
- (P) Brinquedo com selo de qualidade BOM
- (PL) Odnazony znakiem „Dobra zabawka“.
- (RO) Jucării excelente
- (RUS) Игра отмечена как хорошая
- (S) Spelet är utmärkt med Bra.
- (SK) Hračka označená ako výborná
- (SLO) Igrača je odlična.
- (TR) "Spiel Gut" (iyi OyuncaK) ödüllünü kazanmıştır



- (BG) Въведете номера на резервната част в гаранционната карта и изпрагтете наolly toys или на агенцията, която е компетентна за Вас
- (CZ) Číslo náhradního dílu zadat do servisní karty a zaslat roolly toys nebo jejich příslušné agentuře
- (D) Ersatzteilnummer in Servicekarte eintragen und zu roolly toys oder ihre zuständige Agentur senden
- (DK) Reservodelsnummer føres ind i servicekortet og sendes til roolly toys eller dets agentur
- (E) Introducir el número de pieza de repuesto en la tarjeta de service y enviarla a roolly toys o a la agencia correspondiente
- (EST) Kandke varuos number hoolduskaardile ja mänguasjadede või saatke see vastavasse esindusse.
- (F) Indiquer le numéro de la pièce de rechange sur la carte de service, et envoyer cette dernière à roolly toys ou à l'agence concernée
- (FIN) Merkitkää varaosanumero huoltokorttiin ja lähettäkää se roolly toysille tai sen valtuutetulle edustajalle
- (GB) Enter the spare part number onto the service card and send to roolly toys or the responsible agent
- (GR) Σημειώστε τον αριθμό ανταλλακτικού στο δελτίο για το σέρβις και στείλτε το στην roolly toys ή στο αρμόδιο πρακτορείο σας
- (H) Az alkatrész számát a szervizkártyába be kell írni, és el kell küldeni a roolly toys cég számára, vagy pedig az Önök illetékes ügynőkségének.
- (HR) Broj zamjenskog dijela unjeti u servisnu karticu i poslati u roolly toys ili njihovu nadležnu agenciju
- (I) Inserire il numero pezzo di ricambio nella carta servizi ed inviare a roolly toys o all'agenzia responsabile
- (IRL) Cuir an uimhir páirt spártha ar an gcárta seirbhis agus seoil chuig roolly toys é nó a gníomhaireacht freagrach.
- (LT) Atsarginės dalies numerį įtraukti į techninės priežiūros kortelę ir išsiųsti „Rolly toys“ arba kompetentingai agentūrai
- (LV) Ierakstiet rezerves daļu numuru servisa kartē un nosūtiet to roolly toys vai atbildīgajai agentūrai
- (M) Cuir an uimhir páirt spártha ar an gcárta seirbhis agus seoil chuig roolly toys é nó a gníomhaireacht freagrach.
- (MK) Резервни делови да се внесат во сервисната картичка и да се испрати до роли-тојс (rolly-toys) или до надлежната агенција
- (N) Skriv reservdelnummer på servicekortet og send det til roolly toys eller deres vedkommernde agentur
- (NL) Nummer van vervangstuk op garantiekaart schrijven en aan roolly toys of de bevoegde dealer sturen.
- (P) Inserir o código da peça para reposição no cartão de serviço e enviar para a Rolly Toys ou para a agência responsável
- (PL) Wpisać numer części zastępczej do karty serwisowej i przesłać do roolly toys albo właściwej agentury.
- (RO) Introduceți numărul pieselor de schimb în cartea de service și trimiteți-l către roolly toys sau la agenția competentă
- (RUS) Внесите номер запасной части в сервисную карту и отправьте в компанию roolly toys или представительство, отвечающее за Ваше обслуживание
- (S) För in reservdelens nummer på servicekortet och sänd det till roolly toys eller din ansvarige representant.
- (SK) Číslo náhradného dielca zapíšte do servisnej karty a zašlite firme roolly toys alebo jej príslušnej agentúre
- (SLO) Številko nadomestnega dela vneste v servisni list in pošljite na roolly toys ali njihovo pristojno agencijo.
- (TR) Yedek parça numarasını servis kartına ve servis kartını roolly toys şirketine veya yetkili roolly toys şubesine gönderin.



- (BG) Моля, грижливо съхранявайте упътването за монтаж заедно с фактурата и гаранционната карта
- (CZ) Montážní návod prosím pečlivě uschovejte s účtenkou a záruční kartou
- (D) Montageanleitung bitte sorgfältig mit Rechnung und Garantiekarte aufbewahren
- (DK) Montagevejledningen skal opbevares sammen med faktura og garantikort
- (E) Guardar cuidadosamente las instrucciones de montaje con la factura y la tarjeta de garantía
- (EST) Hoidke monterimisjuhendit koos arve ja garantiikaardiga kindlas kohas.
- (F) Veuillez conserver soigneusement la notice de montage avec la facture et le bon de garantie
- (FIN) Asennusohje, säilyttäkää ohjetta yhdessä laskun ja takuukortin kanssa.
- (GB) Please keep assembly instructions in a safe place together with invoice and guarantee card
- (GR) Παρακαλώ διαφυλάξτε τις οδηγίες συναρμολόγησης με το τιμολόγιο και το δελτίο εγγύησης επιμελώς
- (H) Kérjük a szerelési utasításokat, egyútt a számlával és a garancialevéllel gondosan megőrizni.
- (HR) Upute za montažu pažljivo pohraniti s računom i karticom jamstva
- (I) Si prega di conservare accuratamente le istruzioni d'uso con la fattura e la carta garanzia
- (IRL) Cúimead na treoireacha in áit sabháil le chéile leis an sonra agus an cárta ráthaíochta, le do thoil.
- (LT) Montavimo instrukciją kruopščiai saugoti kartu su sąskaita ir garantine kortele
- (LV) Lūdzu, saudzīgi uzglabājiet montāžas instrukciju kopā ar rēķinu un garantijas karti
- (M) Jekk joghġbok zomn l-istruzzjonijiet biex tarma f' post approprjat ma' l-irċevuta u l-karta tal-garanzija
- (MK) Упатството за монтирање молиме секoгаши грижливо да се чува заедно со сметката и со гаранциската картичка
- (N) Ta montasjeanleitungingen onthuyggelig i forvaring sammen med regning og garantkort
- (NL) Montage-instructies zorgvuldig samen met de rekening en de garantiekarte bewaren.
- (P) Guardar cuidadosamente as instruções de montagem, a nota fiscal e o cartão de garantia
- (PL) Prosimy przeschowywać instrukcję montażu wraz z rachunkiem i kartą gwarancyjną
- (RO) Păstrați cu atenție instrucțiunile de montare împreună cu factura și cu garanția
- (RUS) Инструкцию по сборке храните вместе со счетом и гарантийной картой
- (S) Förfara monteringsanvisningen omsorgsfullt tillsammans med räkningen och garantikortet.
- (SK) Návod na montáž, účet a záručný list starostlivo uschovejte
- (SLO) Navodila za montažo skupaj z računom in garancijskim listom skrbno shranite.
- (TR) Montaj kılavuzunu, lütfen fiş ve garanti belgesi ile birlikte saklayın.

**Vertretungen • Representatives abroad • Agences • Rappresentanti all'estero**

|                |   |            |  |
|----------------|---|------------|--|
| <b>AT</b>      | <b>Handelsagentur Kundegraber</b><br>Tel. 02230 79079; Fax 02230 79080  | <b>JP</b>  | <b>Job International Ltd.</b><br>Tel. 066 368 9911; Fax 066 368 9701   |
| <b>AUS</b>     | <b>John Deere Ltd.</b><br>Tel. 07 3802 3235; Fax 07 3802 3040<br><b>Zimber Pty Ltd</b><br>Tel. 03 8481 1000; Fax 03 9481 1799   | <b>KR</b>  | <b>Nabia World Co., Ltd.</b><br>Tel. 023141 1753; Fax 023141 1735  |
| <b>BENELUX</b> | <b>Born Agenturen</b><br>Tel. 035 6468 299; Fax 035 6468 298  | <b>MY</b>  | <b>Kids Treasures Pte. Ltd. (Malaysia Branch)</b><br>Tel. 620 65484  |
| <b>CH</b>      | <b>Sombo AG</b><br>Tel. 062 887 7474; Fax 062 887 7457  | <b>NL</b>  | <b>Born Agenturen</b><br>Tel. 035 6468 299; Fax 035 6468 298   |
| <b>CN</b>      | <b>Beijing Qisehua Educational</b><br>Tel. 61 79 09 79; Fax 61 79 09 63   | <b>NO</b>  | <b>Grandprix Aps, Bjarne Boie</b><br>Tel. 04917 6078; Fax 04917 6070<br>Mobile: 022 170 294; Service: DK + NO + SE |
| <b>CY</b>      | <b>Kostakis Koureas &amp; Son LTD</b><br>Tel. 025 711 308; Fax 025 711 332  | <b>PL</b>  | <b>ATEC AS (agricultural market)</b><br>Tel. 051 770 730; Fax 051 770 740  |
| <b>CZ</b>      | <b>OLYMPIDY s.r.o.</b><br>Tel. 321 740 100  | <b>NZ</b>  | <b>Elephanta Marketing Ltd.</b><br>Tel. 04 380 0371; Fax 04 389 8693   |
| <b>DK</b>      | <b>Grandprix Aps, Bjarne Boie</b><br>Tel. 04917 6078; Fax 04917 6070<br>Mobile: 022 170 294; Service: DK + NO + SE<br><b>Grene Danmark A/S (agricultural market)</b><br>Tel. 09680 8500; Fax 09680 8511 | <b>PT</b>  | <b>Brimarox</b><br>Tel. 061 862 0700; Fax 061 867 9323   |
| <b>EE</b>      | <b>As Salome Auto</b><br>Tel. 0680 8802; Fax 0680 8888  | <b>RO</b>  | <b>Sr. Brinquedo</b><br>Tel. 0271 215 240; Fax 0271 213 006  |
| <b>FI</b>      | <b>Hot-Toys OY</b><br>Tel. 019 688 4765; Fax 019 688 4880   | <b>RS</b>  | <b>Kids Treasures Pte. Ltd.</b><br>Tel.: 6872 1686   |
| <b>FR</b>      | <b>AB Développement</b><br>Tel. 0450 862 107; Fax 0450 882 108  | <b>RU</b>  | <b>RT Center Srl.</b><br>Tel. 0742 141 585; Fax 0269 212 099   |
| <b>GB</b>      | <b>Robbie Toys Ltd.</b><br>Tel. 01843 604 448; Fax 01843 603 505  | <b>SE</b>  | <b>Cobratoys d.o.o.</b><br>Tel. 015 710 0525; Fax 015 710 0520   |
| <b>GR</b>      | <b>Gialamas D. &amp; Co.</b><br>Tel. 02310 784 851; Fax 02310 784 853   | <b>SK</b>  | <b>Rich Toys 000</b><br>Tel. 0439 519 0181   |
| <b>IL</b>      | <b>Gabriel Perez</b><br>Tel. 00972 8 8692247; Fax. 00972 8 9416740  | <b>SG</b>  | <b>SpeedGame AB</b><br>Tel. 042 238 685; Fax 042 238 695   |
| <b>IRL</b>     | <b>Banaghan &amp; Co. Ltd.</b><br>Tel. 067 338 88; Fax 067 334 33   | <b>SK</b>  | <b>Timaco, spol. s.r.o.</b><br>Tel. 0245 944 626, ext. 115; Fax 0245 944 628                                       |
| <b>IT</b>      | <b>Rolly Toys Italiana S.R.L.</b><br>Tel. 0438 4466; Fax 0438 27372   | <b>SLO</b> | <b>Moko d.o.o.</b><br>Tel. 017 295 - 120, or - 124; Fax 017 295 127  |
|                |   | <b>USA</b> | <b>Kettler Int., Inc. USA</b><br>Tel. 0757 427 2400; Fax 0757 427 0183   |